

# มินามิ โนะ คาเสะ

ฉบับ 46

ประจำเดือน มิถุนายน 2565

## ศูนย์มินามิเลานจ์สวัสดิ์คะ

ศูนย์มินามิเลานจ์ยินดีช่วยเหลือและให้คำปรึกษาแก่ทุกท่าน ตามด้านล่างนี้



### ① ให้คำปรึกษาการใช้ชีวิตและข้อมูลที่เป็นประโยชน์แก่ชาวต่างชาติ

ตัวอย่าง) อยากรหาบริการต่างๆ

อยากรหาสถานที่เรียนภาษาญี่ปุ่น

เนื่องจากป่วยเป็นไข้หวัด อยากรหาเกี่ยวกับโรงพยาบาลที่พูดภาษาไทยได้

### ② จัดส่งจิตอาสาช่วยเหลือชาวต่างชาติ

ตัวอย่าง) อยากรช่วยเหลือเด็ก หรือผู้ปกครองที่มาจากญี่ปุ่น ซึ่งพวกเขามาจากประเทศบ้านเกิดและใช้ภาษาแม่ในการสื่อสาร

อยากรช่วยให้เด็กญี่ปุ่นได้สัมผัสกับวัฒนธรรมต่างประเทศ

### ③ ให้คำปรึกษาฟรีจากผู้เชี่ยวชาญทางด้านกฎหมาย การพำนัก และการศึกษาโดยมีล่ามพร้อมแปล

(จองปรึกษาโทร. 045-232-9544 หรือ 045-242-0888)

#### < ปรึกษาเรื่องกฎหมาย >

ทุกวันพฤหัสบดีที่ 2 ของเดือน เวลา 13.30 / 14.30

ปัญหาต่าง ๆ เช่น การหย่าที่เกี่ยวข้องกับการแต่งงานระหว่างประเทศ สิทธิความเป็นพ่อแม่ในการเลี้ยงดูบุตร การสืบทอดมรดก อุบัติเหตุบนท้องถนน เป็นต้น

#### < ปรึกษาเรื่องการพำนักและอื่น ๆ >

ทุกวันพฤหัสบดีที่ 3 ของเดือน เวลา 13.30 / 14.30

การทำเอกสาร/การเปลี่ยนแปลง/การขยายระยะเวลาของสถานภาพการพำนัก วิชาการศึกษา การดำเนินการจัดตั้งบริษัท เป็นต้น

#### < ปรึกษาเรื่องการศึกษา >

ทุกวันพฤหัสบดีที่ 4 ของเดือน เวลา 13.30 / 14.30

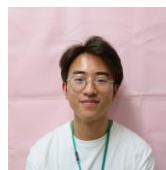
การใช้ชีวิตในโรงเรียนของบุตรหลาน เส้นทางการศึกษาต่อ เป็นต้น



### < แนะนำพนักงานใหม่ >



สวัสดิ์คะ ฉันชื่ออะสะฮินะเป็นเจ้าหน้าที่ฝ่ายประสานงาน ฉันอยู่ที่โยโกฮามะและชอบโยโกฮามะ ฉันหวังว่า จะได้เจอทุกคนที่มินามิเลานจ์ ขอฝากเนื้อฝากตัวด้วยนะคะ



สวัสดิ์คะครับ ผมชื่อไซ จื่อเทาเป็นพนักงานภาษาจีน ผมมาญี่ปุ่นตอนอยู่ชั้นประถมศึกษาปีที่ 6 ฉะนั้น ผมจึงอยากจะใช้ประสบการณ์ที่อาศัยอยู่ญี่ปุ่น ณ ตอนนี้ให้ เป็นประโยชน์ เพื่อช่วยเหลือผู้อื่น ยังไงขอฝากเนื้อฝากตัวด้วยนะครับ

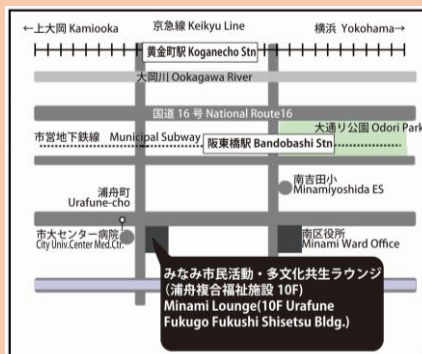
สำหรับกลุ่มกิจกรรมพลเมือง หากลงทะเบียนไว้แล้วจะสามารถใช้บริการห้องต่าง ๆ ในมินามิเลานจ์ได้ นอกจากนี้ ยังมีระบบการลงทะเบียน "ครูประจำท้องถิ่น" ซึ่งเป็นการใช้ประโยชน์จากความสามารถในสิ่งที่ตนเองถนัด (หากสนใจสามารถปรึกษาได้ศูนย์มินามิเลานจ์)

ที่มินามิเลานจ์ยังมีบริการประชาสัมพันธ์ข้อมูลที่เป็นประโยชน์แก่ชาวต่างชาติ



มินามิชิมินคัสทสึโด-ทะบุงกะเคียวเซเลานจ์ (มินามิเลานจ์)  
ตั้งอยู่ที่ Urafune Complex Welfare Facility ชั้น 10  
เลขที่ 3-46 Urafune-cho, Minami-ku, Yokohama รหัสไปรษณีย์ 232-0024

รับปรึกษา : วันจันทร์ถึงวันอาทิตย์ เวลา 9.00 - 17.00 น.  
(วันหยุดของศูนย์ฯ : ทุกวันจันทร์ที่ 3 ของเดือน และหยุดช่วงวันปีใหม่)  
เบอร์โทรศัพท์ : (ภาษาญี่ปุ่น) 045-232-9544  
(ภาษาต่างประเทศ) 045-242-0888



URL ของมินามิเลานจ์  
<https://tabunka.minamilounge.com>

← ตามแผนที่มินามิเลานจ์อยู่ตรงนี้

#### 【ภาษาและวันที่ให้บริการ】

วัน	จันทร์	อังคาร	พุธ	พฤหัสบดี	ศุกร์	เสาร์	อาทิตย์
ภาษา	ภาษาจีน	ภาษาจีน	ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ	ภาษาจีน ภาษาไทย	ภาษาจีน ภาษาดากาล็อก	ภาษาจีน	ภาษาจีน

## มาป้องกันการเกิดโรคฮีทสโตรกกันค่ะ

ในวันที่อากาศร้อนอบอ้าว หากใส่หน้ากากอนามัยอาจจะทำให้เกิดโรคฮีทสโตรกได้ ดังนั้น หากอยู่กลางแจ้งควรเว้นระยะห่างกัน 2 เมตรขึ้นไป แล้วถอดหน้ากากอนามัยออก นอกจากนี้ หากต้องใส่หน้ากากอนามัยให้หลีกเลี่ยงการออกกำลังกายที่ต้องใช้แรงมาก และควรดื่มน้ำบ่อย ๆ อีกทั้งควรระวังเป็นพิเศษในวันที่อากาศร้อนมาก ซึ่งจะมีความเสี่ยงสูงที่จะเป็นโรคลมแดดได้ค่ะ

### จุดสำคัญในการป้องกันโรคฮีทสโตรก

1. ควรดื่มน้ำให้เยอะ ๆ
2. สวมใส่เสื้อผ้าที่ระบายความร้อนได้ดี
3. หลีกเลี่ยงการอยู่บริเวณที่ร้อนจัด
4. ดูแลสุขภาพให้แข็งแรงอยู่เสมอ



### ข้อมูลรายละเอียดของโรคฮีทสโตรก :

กระทรวงสาธารณสุข แรงงาน และสวัสดิการ เอกสารใบปลิว "การป้องกันโรคฮีทสโตรก" (แนะนำภาษาอื่น ๆ) ⇒

## การจัดบริการข้อมูลสำหรับคุณแม่และคุณพ่อชาวต่างชาติ!

จัดขึ้นเมื่อวันพุธที่ 25 พฤษภาคม 2565 ในครั้งนี้เราได้อธิบายวิธีเตรียมรับภัยพิบัติและวิธีจัดการกับภัยพิบัติสำหรับครอบครัวที่มีทารกและเด็ก หลังจากนั้นได้มีการจัดกิจกรรมอ่านหนังสือจากภาพ และเด็ก ๆ ยังได้สนุกกับการเล่นเกมไปกระดาศกับพ่อ-แม่ ซึ่งถือเป็นช่วงเวลาที่ยิ้มไปด้วยความสุขที่อยู่ท่ามกลางบรรยากาศที่อบอุ่นของครอบครัว



ไม่เพียงแต่จะได้รับความรู้การป้องกันภัยพิบัติเท่านั้น ฉันดีใจมากที่เพื่อนของฉันก็ยังทำได้ (ชาวฟิลิปปินส์ คุณ H)

ผมคิดว่าควรที่จะคำนึงให้มากกว่านี้ถึง การฝึกซ้อมเกี่ยวกับมาตรการความปลอดภัยเพื่อปกป้องลูก (ชาวจีน คุณ T)



การเล่นลูกไปกระดาศ



การอ่านหนังสือจากภาพ

## โครงการจิตอาสาที่เกี่ยวข้องกับเยาวชนชาวต่างชาติ ปี 2022

โครงการอาสาสมัครในปีนี้ ทุกคนจะได้ร่วมเปิดประสบการณ์ในการเป็นอาสาสมัครที่สโมสรเด็กหลังเลิกเรียนในชั้นระดับประถมศึกษาในท้องถิ่น โดยทางเราได้จัดทำแพลนให้เด็ก ๆ ได้ร่วมสนุกสนานกันในฐานะจิตอาสาที่ทำคุณประโยชน์ในช่วงวันหยุดฤดูร้อนนี้ มาร่วมเป็นจิตอาสาในวันหยุดฤดูร้อนกันใหม่คะ?

【สำหรับ】 เด็กมัธยมปลายชาวต่างชาติ 10 คน

【กำหนดการ】 จัดทั้งหมด 5 ครั้ง ในวันที่ 23 ก.ค. และวันที่ 2, 10, 16, 24 ส.ค.

※อาจมีการเปลี่ยนแปลงหมายกำหนดการ

【ติดต่อสอบถามและสมัครได้ที่】 มินามิเลาจน์

Email: [minami-kouza@yoke.or.jp](mailto:minami-kouza@yoke.or.jp)

TEL : 045-232-9544 หรือดูสแกนคิวอาร์โค้ดได้จากที่นี่



รูปกิจกรรมอาสาสมัครในปี 2021